



Prot. 139986

Bozen / Bolzano, 09.03.2015

Bearbeitet von / redatto da:  
Geom.Andreas.Marri  
Tel. 0471 41 18 86  
Andreas.Marri@provinz.bz.it

Einschreiben mit Rückschein

Bezirksgemeinschaft Pustertal  
Dantestraße, 2  
39031 Bruneck

Zur Kenntnis: Herrn Bürgermeister der  
Per conoscenza: Gemeinde Abtei  
Str. Pedraces 40  
39036 - Abtei

**ZWISCHENLAGERUNG (D15) UND  
ANSAMMLUNG (R13) FÜR DRITTE,  
VERWERTUNG/RÜCKGEWINNUNG (R3)  
VON HAUSMÜLL, GEFÄHRLICHEN UND  
NICHT GEFÄHRLICHEN SONDER-  
ABFÄLLEN**

**WERTSTOFFZENTRUM BEI DEPONIE  
„COL MALADET“ IN ABTEI**

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Landeshauptmannes 11 Juli 2012, Nr. 23 "Genehmigungs- und Ermächtungsverfahren für Anlagen zur Behandlung von Abfällen";

Nach Einsichtnahme in das Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006 betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 01.06.2004, betreffend die Übertragung von Verwaltungsbefugnissen eigener Zuständigkeit an den Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

**DEPOSITO PRELIMINARE (D15) E MESSA  
IN RISERVA (R13) PER CONTO TERZI,  
RICICLO/RECUPERO (R3) DI RIFIUTI  
URBANI, RIFIUTI SPECIALI PERICOLOSI E  
NON**

**CENTRO DI RACCOLTA DIFFERENZIATA  
PRESSO LA DISCARICA "COL MALADET"  
IN BADIA**

Vista la legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;

Visto il decreto del Presidente della Provincia 11 luglio 2012, n. 23 "Procedure di approvazione e di autorizzazione per impianti di trattamento di rifiuti";

Visto il decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 recante norme in materia ambientale;

Visto il decreto del Direttore di ripartizione del 1 giugno 2004 n. 357, concernente la delega di funzioni amministrative di propria competenza al Direttore dell'Ufficio Gestione rifiuti;

G:\AUTORIS\2015\Aut\_4291.doc



Dekret Nr. 578 vom 06/06/2012 betreffend die ZWISCHENLAGERUNG (D15) UND ANSAMMLUNG (R13) FÜR DRITTE, DIE VERWERTUNG/RÜCKGEWINNUNG (R3) VON HAUSMÜLL, GEFÄHRLICHEN UND NICHT GEFÄHRLICHEN SONDER-ABFÄLLEN

Nach Einsichtnahme in die Ansuchen vom 06/10/2014 und 04/03/2015

eingereicht von  
BEZIRKSGEMEINSCHAFT PUSTERTAL

mit rechtlichem Sitz in  
BRUNECK  
DANTESTRASSE 2

das Amt für Abfallwirtschaft

### GENEHMIGT

die ZWISCHENLAGERUNG (D15) UND ANSAMMLUNG (R13) FÜR DRITTE VERWERTUNG/RÜCKGEWINNUNG (R3) VON HAUSMÜLL, GEFÄHRLICHEN UND NICHT GEFÄHRLICHEHN SONDER-ABFÄLLEN der unten angeführten Abfallarten:

Abfallkodex: 020103  
Abfallart: Abfälle aus pflanzlichem Gewebe

Abfallkodex: 020110  
Abfallart: Metallabfälle

Abfallkodex: 030105  
Abfallart: Sägemehl, Späne, Abschnitte, Holz, Spanplatten und Furniere mit Ausnahme derjenigen, die unter 03 01 04 fallen

Abfallkodex: 130204 \*  
Abfallart: chlorierte Maschinen-, Getriebe- und Schmieröle auf Mineralölbasis

Abfallkodex: 130205 \*  
Abfallart: nichtchlorierte Maschinen-, Getriebe- und Schmieröle auf Mineralölbasis

Abfallkodex: 130206 \*  
Abfallart: synthetische Maschinen-, Getriebe- und Schmieröle

Abfallkodex: 130207 \*

Decreto n. 578 del 06/06/2012 concernente il DEPOSITO PRELIMINARE (D15) E LA MESSA IN RISERVA (R13) PER CONTO TERZI, IL RICICLO/RECUPERO (R3) DI RIFIUTI URBANI, RIFIUTI SPECIALI PERICOLOSI E NON

Viste le richieste del 06/10/2014 e 04/03/2015

inoltrate da  
COMUNITÀ COMPrensoriaLE VAL PUSTERIA  
con sede legale in  
BRUNICO  
VIA DANTE 2

l'Ufficio Gestione rifiuti

### AUTORIZZA

il DEPOSITO PRELIMINARE (D15) E MESSA IN RISERVA (R13) PER CONTO TERZI, RICICLO/RECUPERO (R3) DI RIFIUTI URBANI; RIFIUTI SPECIALI PERICOLOSI E NON dei sotto elencati tipi di rifiuti:

Codice di rifiuto: 020103  
Tipologia di rifiuto: scarti di tessuti vegetali

Codice di rifiuto: 020110  
Tipologia di rifiuto: rifiuti metallici

Codice di rifiuto: 030105  
Tipologia di rifiuto: segatura, trucioli, residui di taglio, legno, pannelli di truciolare e piallacci diversi da quelli di cui alla voce 03 01 04

Codice di rifiuto: 130204 \*  
Tipologia di rifiuto: scarti di olio minerale per motori, ingranaggi e lubrificazione, clorurati

Codice di rifiuto: 130205 \*  
Tipologia di rifiuto: scarti di olio minerale per motori, ingranaggi e lubrificazione, non clorurati

Codice di rifiuto: 130206 \*  
Tipologia di rifiuto: scarti di olio sintetico per motori, ingranaggi e lubrificazione

Codice di rifiuto: 130207 \*



Abfallart: biologisch leicht abbaubare  
Maschinen-, Getriebe- und Schmieröle

Abfallkodex: 130208 \*

Abfallart: andere Maschinen-, Getriebe- und  
Schmieröle

Abfallkodex: 150101

Abfallart: Verpackungen aus Papier und  
Pappe

Abfallkodex: 150102

Abfallart: Verpackungen aus Kunststoff

Abfallkodex: 150103

Abfallart: Verpackungen aus Holz

Abfallkodex: 150104

Abfallart: Verpackungen aus Metall

Abfallkodex: 150105

Abfallart: Verbundverpackungen

Abfallkodex: 150107

Abfallart: Verpackungen aus Glas

Abfallkodex: 160103

Abfallart: Altreifen

Abfallkodex: 160107 \*

Abfallart: Ölfilter

Abfallkodex: 160117

Abfallart: Eisenmetalle

Abfallkodex: 160118

Abfallart: Nichteisenmetalle

Abfallkodex: 160211 \*

Abfallart: gebrauchte Geräte, die teil- und  
vollhalogenierte Fluorchlorkohlenwasserstoffe  
enthalten

Abfallkodex: 160213 \*

Abfallart: gefährliche Bestandteile enthaltende  
gebrauchte Geräte mit Ausnahme derjenigen,  
die unter 16 02 09 bis 16 02 12 fallen

Abfallkodex: 160214

Abfallart: gebrauchte Geräte mit Ausnahme  
derjenigen, die unter 16 02 09 bis 16 02 13  
fallen

Abfallkodex: 170107

Abfallart: Gemische aus Beton, Ziegeln,  
Fliesen und Keramik mit Ausnahme

Tipologia di rifiuto: olio per motori, ingranaggi  
e lubrificazione, facilmente biodegradabile

Codice di rifiuto: 130208 \*

Tipologia di rifiuto: altri oli per motori,  
ingranaggi e lubrificazione

Codice di rifiuto: 150101

Tipologia di rifiuto: imballaggi in carta e  
cartone

Codice di rifiuto: 150102

Tipologia di rifiuto: imballaggi in plastica

Codice di rifiuto: 150103

Tipologia di rifiuto: imballaggi in legno

Codice di rifiuto: 150104

Tipologia di rifiuto: imballaggi metallici

Codice di rifiuto: 150105

Tipologia di rifiuto: imballaggi in materiali  
compositi

Codice di rifiuto: 150107

Tipologia di rifiuto: imballaggi in vetro

Codice di rifiuto: 160103

Tipologia di rifiuto: pneumatici fuori uso

Codice di rifiuto: 160107 \*

Tipologia di rifiuto: filtri dell'olio

Codice di rifiuto: 160117

Tipologia di rifiuto: metalli ferrosi

Codice di rifiuto: 160118

Tipologia di rifiuto: metalli non ferrosi

Codice di rifiuto: 160211 \*

Tipologia di rifiuto: apparecchiature fuori uso,  
contenenti clorofluorocarburi, HCFC, HCF

Codice di rifiuto: 160213 \*

Tipologia di rifiuto: apparecchiature fuori uso  
contenenti componenti pericolose diverse da  
quelle di cui alle voci 16 02 09 e 16 02 12

Codice di rifiuto: 160214

Tipologia di rifiuto: apparecchiature fuori uso,  
diverse da quelle di cui alle voci 16 02 09 a  
16 02 13

Codice di rifiuto: 170107

Tipologia di rifiuto: miscugli o scorie di  
cemento, mattoni, mattonelle e ceramiche,



derjenigen, die unter 17 01 06 fallen

Abfallkodex: 170201

Abfallart: Holz

Abfallkodex: 170202

Abfallart: Glas

Abfallkodex: 170401

Abfallart: Kupfer, Bronze, Messing

Abfallkodex: 170402

Abfallart: Aluminium

Abfallkodex: 170404

Abfallart: Zink

Abfallkodex: 170405

Abfallart: Eisen und Stahl

Abfallkodex: 170406

Abfallart: Zinn

Abfallkodex: 170407

Abfallart: gemischte Metalle

Abfallkodex: 170904

Abfallart: gemischte Bau- und Abbruchabfälle mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 09 01, 17 09 02 und 17 09 03 fallen

Abfallkodex: 191001

Abfallart: Eisen und Stahlabfälle

Abfallkodex: 191002

Abfallart: NE-Metall-Abfälle

Abfallkodex: 191202

Abfallart: Eisenmetalle

Abfallkodex: 191203

Abfallart: Nichteisenmetalle

Abfallkodex: 191205

Abfallart: Glas

Abfallkodex: 191207

Abfallart: Holz mit Ausnahme desjenigen, das unter 19 12 06 fällt

Abfallkodex: 200101

Abfallart: Papier und Pappe/Karton

Abfallkodex: 200102

Abfallart: Glas

diverse da quelle di cui alla voce 17 0106

Codice di rifiuto: 170201

Tipologia di rifiuto: legno

Codice di rifiuto: 170202

Tipologia di rifiuto: vetro

Codice di rifiuto: 170401

Tipologia di rifiuto: rame, bronzo, ottone

Codice di rifiuto: 170402

Tipologia di rifiuto: alluminio

Codice di rifiuto: 170404

Tipologia di rifiuto: zinco

Codice di rifiuto: 170405

Tipologia di rifiuto: ferro e acciaio

Codice di rifiuto: 170406

Tipologia di rifiuto: stagno

Codice di rifiuto: 170407

Tipologia di rifiuto: metalli misti

Codice di rifiuto: 170904

Tipologia di rifiuto: rifiuti misti dell'attività di costruzione e demolizione, diversi da quelli di cui alle voci 17 09 01, 17 09 02 e 17 09 03

Codice di rifiuto: 191001

Tipologia di rifiuto: rifiuti di ferro e acciaio

Codice di rifiuto: 191002

Tipologia di rifiuto: rifiuti di metalli non ferrosi

Codice di rifiuto: 191202

Tipologia di rifiuto: metalli ferrosi

Codice di rifiuto: 191203

Tipologia di rifiuto: metalli non ferrosi

Codice di rifiuto: 191205

Tipologia di rifiuto: vetro

Codice di rifiuto: 191207

Tipologia di rifiuto: legno diverso da quello di cui alla voce 19 12 06

Codice di rifiuto: 200101

Tipologia di rifiuto: carta e cartone

Codice di rifiuto: 200102

Tipologia di rifiuto: vetro



Abfallkodex: 200110  
Abfallart: Bekleidung

Abfallkodex: 200111  
Abfallart: Textilien

Abfallkodex: 200123 \*  
Abfallart: gebrauchte Geräte, die Fluorchlorkohlenwasserstoffe enthalten

Abfallkodex: 200125  
Abfallart: Speiseöle und -fette

Abfallkodex: 200134  
Abfallart: Batterien und Akkumulatoren mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 33 fallen

Abfallkodex: 200135 \*  
Abfallart: gebrauchte elektrische und elektronische Geräte, die gefährliche Bauteile enthalten, mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 21 und 20 01 23 fallen

Abfallkodex: 200136  
Abfallart: gebrauchte elektrische und elektronische Geräte mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 21, 20 01 23 und 20 01 35

Abfallkodex: 200138  
Abfallart: Holz mit Ausnahme desjenigen, das unter 20 01 37 fällt

Abfallkodex: 200139  
Abfallart: Kunststoffe

Abfallkodex: 200140  
Abfallart: Metalle

Abfallkodex: 200201 (nur R13)  
Abfallart: kompostierbare Abfälle

bis **31/01/2025**

mit Ermächtigungsnummer: **4291**

gemäß der unten angeführten Auflagen:

1. Der Standort der Zwischenlagerung ist: zugewiesene Fläche bei der Abfalldeponie "Col Maladet" in der Gemeinde Abtei - Gp. 3559/5 der K.G. Abtei

Codice di rifiuto: 200110  
Tipologia di rifiuto: abbigliamento

Codice di rifiuto: 200111  
Tipologia di rifiuto: prodotti tessili

Codice di rifiuto: 200123 \*  
Tipologia di rifiuto: apparecchiature fuori uso contenenti clorofluorocarburi

Codice di rifiuto: 200125  
Tipologia di rifiuto: oli e grassi alimentari

Codice di rifiuto: 200134  
Tipologia di rifiuto: batterie e accumulatori diversi da quelli di cui alla voce 20 01 33

Codice di rifiuto: 200135 \*  
Tipologia di rifiuto: apparecchiature elettriche ed elettroniche fuori uso, diverse da quelle di cui alle voci 20 01 21 e 20 01 23, contenenti componenti pericolose

Codice di rifiuto: 200136  
Tipologia di rifiuto: apparecchiature elettriche ed elettroniche fuori uso, diverse da quelle di cui ai punti 20 01 21, 20 01 23 e 20 01 35

Codice di rifiuto: 200138  
Tipologia di rifiuto: legno, diverso da quello di cui alla voce 20 01 37

Codice di rifiuto: 200139  
Tipologia di rifiuto: plastica

Codice di rifiuto: 200140  
Tipologia di rifiuto: metallo

Codice di rifiuto: 200201 (solo R13)  
Tipologia di rifiuto: rifiuti biodegradabili

fino al **31/01/2025**

con numero d'autorizzazione: **4291**

secondo le sottoriportate prescrizioni:

1. La sede dell'impianto è: Area dedicata presso la discarica per rifiuti "Col Maladet" nel Comune di Badia - p.f. 3559/5 del c.c. Badia



2. Die Zwischenlagerung der Abfälle muss auf die in der Planunterlage zum Emailansuchen vom 04.03.2015 (Anlage 1) angegebenen Flächen erfolgen.
  3. Die Ermächtigung zur Verwertung/Rückgewinnung (R3) ist nur für den EAK 170201 gültig.
  4. Die Zwischenlagerung der Abfälle hat in einer Weise zu erfolgen, dass sie nicht in die Umwelt gelangen und dass keine Gefahr für die Beschäftigten und die Bevölkerung sowie für die Umwelt entsteht. Weiters muss Punkt 4.1. des Beschlusses des interministeriellen Komitees vom 27. Juli 1984 eingehalten werden.
  5. Der Lagerplatz muss mit Schildern oder Aufschriften versehen werden, die auf die Art und Gefährlichkeit der Abfallstoffe hinweisen.
  6. Die endgültige Lagerung, die Behandlung und die Verwertung der vorübergehend gelagerten Abfälle hat in ermächtigten Anlagen zu erfolgen. Bevor die Abfälle zur Entsorgung oder Verwertung an Dritte abgegeben werden, muss der Verantwortliche feststellen, ob die Empfänger die Ermächtigungen laut geltender Bestimmungen besitzen.
  7. Am Sitz des Antragstellers muss gemäß Artikel 17 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4, ein eigenes Eingangs- und Ausgangsregister geführt werden; dieses Register ist für die Dauer von mindestens fünf Jahren ab der letzten Eintragung aufzubewahren.
  8. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.
  9. Bis zum Inkrafttreten des Erfassungssystems für die Rückverfolgbarkeit der Abfälle (SISTRi) gemäß MD. 17. Dezember 2009, sind die Vorschriften der Artikel 7 und 8 dieser Ermächtigung anzuwenden.
2. Il deposito dei rifiuti deve avvenire sulle aree indicate nella planimetria allegata alla domanda e-mail del 4.03.2015 (allegato 1).
  3. L'autorizzazione al riciclo/recupero (R3) è valida solamente per il CER 170201.
  4. Le operazioni relative allo stoccaggio provvisorio di rifiuti dovranno avvenire con modalità tali da evitare spandimenti e pericoli per l'incolumità degli addetti e della popolazione nonché per l'ambiente, e comunque deve essere rispettato il punto 4.1. della deliberazione 27 luglio 1984 del Comitato Interministeriale.
  5. Allo scopo di rendere nota, durante lo stoccaggio provvisorio, la materia e la pericolosità dei rifiuti devono essere posti presso l'area di stoccaggio dei contrassegni ben visibili.
  6. La fase di stoccaggio definitivo, del trattamento e del recupero dei rifiuti stoccati provvisoriamente dovrà avvenire in impianti autorizzati. Prima che i rifiuti vengano consegnati a terzi per lo smaltimento o recupero, il responsabile deve accertare che i ricevitori siano muniti delle autorizzazioni secondo le normative vigenti.
  7. Presso la sede del richiedente deve essere tenuto un apposito registro di carico e scarico in conformità all'articolo 17 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4; tale registro deve essere conservato per almeno cinque anni dall'ultima registrazione.
  8. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.
  9. Fino all'entrata in vigore del sistema di controllo della tracciabilità dei rifiuti (SISTRi) di cui al d.m. 17 dicembre 2009, continuano ad essere applicate le disposizioni contenute nei paragrafi 7 e 9 della presente autorizzazione.



10. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monaten aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.

Die gegenwärtige Ermächtigung ersetzt die Genehmigung Nr. **3746** Dekret Nr. **578** vom **06/06/2012**.

10. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.

La presente sostituisce l'autorizzazione n. **3746** decreto n. **578** del **06/06/2012**.

Der Amtsdirektor / Il Direttore d'ufficio

Dr. Giulio Angelucci